



FAGOR
Compañías de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80546151
Del. Note Nb: 04.05.2022
Del. Date

2000
Fecha rec: 04.05.2022
Rec date :

Destino / To

Ciente : Magna PT S.p.A.)
Customer: Magna PT S.p.A.)
Direction: Via dei Ciclamini, 4
Del. address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026

Italia

Transportista/Carrier Transport number: 315926
Brazón social : LKW WALTER Internacional
Sheet name : 9945JLD
Plate Nb : HROA7377
Remorque : S011818033
Remoc-plat : S011818033
Unidad transporte: Transp. ind. p. carr.
Del Unit.

Punto de consumo :

Order Nb.

Observaciones

Comments

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Code : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Address : Polígono Kataide
Población : Mondragon 20500
City : Mondragon 20500
País : España
Country : España

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Bu	Nº Pedido	Obs.
		Enviada	Recibida		Referencia	Reference					
2510630005	CARTER MECANISMOS 2510	500		PZA	TBA-501494		020	19351150/19359984	25	550004500301	
	KUEHNE+NAGEL S.R.L.				TBA-501711		120				
	ACCETTAZIONE MERCE										
	Quantità dichiarata: 500										
	Quantità effettiva: 500										
	Tipo Imballaggio: 20										
	Quantità Imballi: 20										
	Conformità alle schede d'imballaggio: NO										
	Data controllo: 03/15/22										
	Firma: [Signature]										
Peso netto total : 3.925		Peso brutto total : 5.260		Nº total de palets o contenedores: 020		Total Nb of palets or containers:					
Total net weight :		Total brut weight :									

Observaciones:

Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

A REMPLIR PAR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier	Reception / Receiver	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan S. Coop.	Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	KUEHNE+NAGEL S.R.L.	
		09 MAG 2022	

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF: E9F-20025292				16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address) 																								
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address) Magna PT SpA 70026 Modugno Bari (I)				17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) / Transporteur successifs (TVA, nom, domicile) / Successive carriers (VAT, name, address) CLAUDIO POPESCU																								
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Place of delivery of the goods (place, country) Modugno Bari (I)				Referencia Transportista Distancia Km. 3945 JLD HROA7378																								
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Place and date of taking over of goods (place, country, date) Arrasate (E) 4-5-2022				18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations 																								
5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents A16:80546150/51/6310																												
6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers 39 Cont. Piezas Auto		7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages 		8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package 		9 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods 																						
10 N° estadístico / N° statistique / Statistical number 		11 Peso bruto kg. / Poids brut. kg. / Gross weight in kg. 12565		12 Volumen m3 / Cubage m3 / Volume in m3 																								
CARGADOS POR EL REMITENTE / CHARGÉES CHEZ L'EXPÉDITEUR 		REMITENTES AL REMITENTE / REMISES A L'EXPÉDITEUR 		ENTREGADOS AL DESTINATARIO / LIVRÉS AU DESTINATAIRE 		DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO / REMISES PAR LE DESTINATAIRE 																						
NO DEVUELTOS, A RECOGER / NON REMISES, À REPRENDRE 		MERCANCIAS PELIGROSAS / DANGEROUS GOODS SI NO (ADR*) CLASE		TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA / CONTROLLED TEMPERATURE TRANSPORT SI NO																								
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions Newline Company S.r.l. Via degli Agricoltori, 241 - 00144 S. Palomba (RM) Sede Leg. Via Vignola, 11 - 07010 Olbia (OT) Alba Tonda, 7 - 07019 Olbia (OT) Licenza di Trasporto 00010493 REA: SS186019 FL 757W2				19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements 																								
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier 				20 A pagar por: / To be paid by: <table border="1"> <tr> <th>Remitente / Sender's</th> <th>Moneda / Currency</th> <th>Consignatario / Consignee</th> </tr> <tr> <td>Precio del transporte: / Carriage Charges:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Descuentos: / Deductions:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Líquido / Balance</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suplementos: / Supplm. Charges:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gastos accesorios: / Other expenses:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL:</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Remitente / Sender's	Moneda / Currency	Consignatario / Consignee	Precio del transporte: / Carriage Charges:			Descuentos: / Deductions:			Líquido / Balance			Suplementos: / Supplm. Charges:			Gastos accesorios: / Other expenses:			TOTAL:		
Remitente / Sender's	Moneda / Currency	Consignatario / Consignee																										
Precio del transporte: / Carriage Charges:																												
Descuentos: / Deductions:																												
Líquido / Balance																												
Suplementos: / Supplm. Charges:																												
Gastos accesorios: / Other expenses:																												
TOTAL:																												
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed				15 Reembolso / Rimboursment / Cash on delivery KUEHNE + NAGEL S.r.l.																								
21 Formalizado en / Etabli a / Established in Arrasate 4-5-2022				24 Recibo de mercancía / Marchandises received 08 MAG 2022 Recibido con reserva di verifica su qualità e quantità																								
22 Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()				23 Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier TRANSDIOR, S.L. O/ FRANCISCO ARITIO, 40 19004 GUADALAJARA ESPAÑA CIF: B19497078																								

En el caso de mercancías peligrosas, indicar además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
 En cas de marchandises dangereuses, indiquer outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et la lettre, le cas échéant.
 In case of dangerous goods mention besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

CARTA DE PORTE 01578 GTE